

**Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**5742 Elek, Gyulai út 2.**

**980-2/2015**

# **JEGYZŐKÖNYV**

**2015. február 27.**

## **J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

Készült 2015. február 27-én a Eleki Közös Önkormányzati Hivatal hivatalos helyiségében (5742 Elek, Gyulai út 2.) megtartott Német Nemzetiségi Önkormányzati képviselő-testületi ülésről.

Jelen voltak: Niedermayer Ernő elnök, Szelényi Ernőné elnök-helyettes, Otlakán Ottó Györgyné gazdasági-vezető.

A jegyzőkönyvet Boruzs Edit vezető-tanácsos vezette.

Niedermayer Ernő elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes, majd megnyitotta az ülést, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőre Szelényi Ernőné elnök-helyettes személyében, majd kérte szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül  
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás  
nélkül az alábbi határozatot hozta:

### 9/2015. (II. 27.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv hitelesítésére Szelényi Ernőné elnök-helyettest kérte fel.

Niedermayer Ernő elnök ezt követően javaslatot tett a napirendi pontokra, melyet kérte fogadjanak el.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül  
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás  
nélkül az alábbi határozatot hozta:

### 10/2015. (II. 27.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az alábbi napirendi pontokat:

<b>Napirendi pont</b>	<b>Előadó</b>
I. 2014. évi költségvetés módosítása	Niedermayer Ernő elnök
II. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása	Niedermayer Ernő elnök
III. Két ülés között megtett intézkedésről szóló tájékoztató	Niedermayer Ernő elnök

I. **N A P I R E N D** : 2014. évi költségvetés módosítása

Niedermayer Ernő elnök ismertette az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Irodája által készített előterjesztést. Kérte, hogy fogadják el azt.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül  
3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat  
nélkül az alábbi határozatot hozta:

11/2015. (II. 27.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2014. évi költségvetés módosítását az alábbiak szerint:

Kiadás:

K1. Személyi juttatások	+400.-
K3. Dologi kiadások	+1.040.-
K5 Egyéb működési célú kiadás	+5.-
<hr/>	
Összesen:	+1.445.-

Bevétel:

B1. Működési célú támogatások ÁHB:	+1.424.-
B4 Működési bevételek	+10.-
B8 Finanszírozási bevételek	+11.-
<hr/>	
Összesen:	+1.445.-

Felelős: Niedermayer Ernő elnök  
Határidő: azonnal

II. **N A P I R E N D** : Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása

Boruzs Edit vezető-tanácsos ismertette, hogy 2015. január 13.-án a Békés Megyei Kormányhivatal Törvényességi, Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztályáról szakmai segítségnyújtást kapott a nemzetiségi önkormányzatok SZMSZ-vel kapcsolatban. Ismertette a szakmai segítségnyújtás tartalmát, valamint az SZMSZ módosításait. Kérte, hogy a változtatásokkal együtt fogadja el a képviselő-testület az önkormányzat SZMSZ-ét.

Niedermayer Ernő elnök megköszönte a tájékoztatást, kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül  
3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat  
nélkül az alábbi határozatot hozta:

12/2015. (II. 27.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az előterjesztésnek megfelelően elfogadta a Szervezeti és Működési Szabályzatukat.

Felelős: Niedermayer Ernő elnök  
Határidő azonnal

III. *N A P I R E N D* : Két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztató

Niedermayer Ernő elnök felkérte Ottlakán Ottó Györgynét, hogy ismertesse a két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztatót.

Ottlakán Ottó Györgyné gazdasági-vezető ismertette, hogy a Német Nemzetiségi önkormányzat

- 2015. február 14.-én részt vettek a Román Nemzetiségi Önkormányzat batyus bálján, kiemelve a hagyományok, kultúra , kapcsolatok ápolását.
- 2015. február 14.-én Almáskamráson került megrendezésre a Németek vetélkedője, melyen a Német Nemzetiségi Önkormányzat gyermektánc csoportja Nagy Nádort Gabriella vezetésével arany minősítést ért el.
- 2015. február 21.-én a Gyomaendrődi Német Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő sváb bálon egészségügyi okok miatt nem tudtak részt venni.
- 2015. február 25.-én a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala Trauma és Tabu Málenkij Robot 1944/45-2014/15 című emlékkonferenciáján való részvétel az Országház Felsőházi üléstermében. A rendezvényen a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 fővel képviseltette magát.

Niedermayer Ernő elnök kérte, hogy aki egyetért a két ülés között megtett intézkedések végrehajtásáról szóló tájékoztatóval, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül

3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat

nélkül az alábbi határozatot hozta:

13/2015. (II. 27.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztatót az alábbiak szerint:

- 2015. február 14.-én részvétel a Román Nemzetiségi Önkormányzat batyus bálján, kiemelve a hagyományok, kultúra , kapcsolatok ápolását.
- 2015. február 14.-én Almáskamráson a Németek vetélkedőjén a Német Nemzetiségi Önkormányzat gyermektánc csoportja Nagy Nádort Gabriella vezetésével arany minősítést ért el.
- 2015. február 21.-én a Gyomaendrődi Német Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő sváb bálon egészségügyi okok miatt nem tudtak megjelenni.
- 2015. február 25.-én a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága és az Országgyűlés Hivatala Trauma és Tabu Málenkij Robot 1944/45-2014/15 című emlékkonferenciáján való részvétel

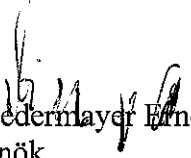
az Országház Felsőházi üléstermében. A rendezvényen a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 fővel képviseltette magát.


Felelős: Niedermayer Ernő elnök  
Határidő: azonnal

Niedermayer Ernő elnök szomorú hírt közölt: Reisz György volt Német nemzetiségi Önkormányzati tag eltávozott az élők sorából. Emlékére a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. február 21.-én emlékharangot és emlékmisét tartott.

Niedermayer Ernő elnök ezt követően megköszönte a tájékoztatást, ezt követően – mivel több hozzászólás nem történt – megköszönte a részvételt, majd bezárta az ülést.

K. m. f.

  
Niedermayer Ernő  
Elnök

  
Szelényi Ernőné  
jkv-hitelesítő

J.N.Ö.

Liadás

K1. Személyi juttatások: + 400

K3. Dologi kiadások: + 1040

K5. Egyéb működési célú kiadás: + 5

---

Σ + 1.445,-

Bevétel:

B1: Működési célú támogatások A+B: + 1.424,-

B4: Működési bevétel: + 10,-

B6: Finanszírozási bevétel: + 11,-

---

Σ + 1.445,-

## **ELEKI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben foglaltak alapján megalkotja Szervezeti és Működési Szabályzatát.

### **I. AZ ÖNKORMÁNYZAT ÉS JELKÉPEI**

- (1) Az önkormányzat elnevezése: Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Deutsche Minderheitenselbstverwaltung der Eleker Deutschen
- (2) Székhelye: 5742 Elek, Kétegyházi út 2.
- (3) Az önkormányzat fő feladatai:
  - a) a képviselő közösség érdekképviseléssel, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása, külön tekintettel a helyi önkormányzat a nemzetiségi jogainak érvényesítésével kapcsolatos feladataira.
  - b) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő helyi önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősödését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlása,
  - c) a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, helyi egyházi szervezetekkel.
  - d) hagyományápolás és közművelődés, a társadalmi felzárkózás, a szociális, ifjúsági, kulturális igazgatás és a közfoglalkoztatás területén, valamint településüzemeltetési feladatok körében.
- (4) Az önkormányzat hivatalos pecsétjei:
  - a) Négyzet alakú, kétnyelvű, középen rozmaring ág helyezkedik el. Fölötte Deutsche Minderheitenselbstverwaltung és Német Nemzetiségű Önkormányzat felirat található, míg alatta az Eleki Németek felirat olvasható.
  - b) Kör alakú, közepén Magyarország címere helyezkedik el, alatta Elek felirattal, míg körülötte a Német Nemzetiségű Önkormányzat felirat található.
  - c) A Német Nemzetiségi Önkormányzat ünnepe minden év július 2-a, Sarlós Boldogasszony Ünnepe.

### **II. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT MŰKÖDÉSE**

- (1) A nemzetiségi önkormányzati testületi tagok száma: 3 fő.
- (2) A nemzetiségi önkormányzat jogi személy. A nemzetiségi önkormányzati feladat és hatáskörök a nemzetiségi önkormányzati testület (a továbbiakban: testület) illeti meg. A testületet az elnök képviseli.
- (3) A testület egyes hatásköreit az elnökre átruházhatja, e döntését felülvizsgálhatja, megváltoztathatja. Az átruházott hatáskör gyakorlásához utasítást adnak.
- (4) Az átruházott hatáskörben hozott döntéseiről az elnök, a meghatározott időben és módon beszámolni köteles.
- (5) A testületi tagok nevét, lakcímét, egyéb adatait az 1.sz. melléklet tartalmazza.

### **III. A TESTÜLET ÜLÉSEI**

- (1) A testület szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést tart.
- (2) A testület üléseit az elnök hívja össze. Halasztást nem tűrő esetben rendkívüli ülést hív össze, az indítvány benyújtásáról számított 8 napon belül az elnök akadályoztatása esetén az elnökhelyettes hívja össze az ülést.

- (3) Az ülést össze kell hívni
  - a.) a nemzetiségi önkormányzati képviselők közül 2 fő kezdeményezi
  - b.) a megyei kormányhivatal kezdeményezésére.
- (4) A testületi tagok az ülés előtt öt nappal kapják meg a meghívót, amelyet az elnök ír alá.
- (5) A meghívónak tartalmaznia kell az ülés helyét, kezdésének időpontját, a javasolta napirendeket, azok előterjesztőit.
- (6) A lakosságot az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal hirdetőtábláján elhelyezett meghívóval tájékoztatja az elnök.

#### *IV. ELŐTERJESZTÉSEK*

- (1) A napirendi pontok előterjesztése írásban történhet.
- (2) A határozati javaslatoknak a képviselők részére történő írásbeli megküldéséről az elnök gondoskodik a jegyző közreműködésével.
- (3) Az írásban benyújtott előterjesztéseket a képviselő-testület ülése előtt minimum öt nappal kézbesíteni kell.
- (4) Közvetlenül a testületi ülés előtt benyújtott előterjesztések tárgyalása csak akkor lehetséges, ha azokat a testület az ülés napirendjére veszi.

#### *V. AZ ÜLÉS VEZETÉSE*

- (1) A testület üléseit az elnök vezeti.
- (2) Az elnök távollétében az ülést az elnökhelyettes vezeti.
- (3) Az ülés megnyitásakor az elnök számszerűen megállapítja a határozatképességet. Ezt követően tájékoztatást ad a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, továbbá az átruházott hatáskörben hozott döntésekről.
- (4) Az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, amelyről a testület vita nélkül egyszerű többségével határoz.
- (5) Az elnök minden egyes előterjesztés felett külön vitát nyit.
- (6) A napirend előadójához a testület tagjai és a tanácskozási joggal meghívottak kérdést intézhetnek, amelyre a vita kezdése előtt kell választ adni.
- (7) A vita lezárására, a hozzászólások időtartamának korlátozására a testület bármely tagja javaslatot tehet.
- (8) A testület a javaslatról vita nélkül egyszerű szótöbbséggel határoz.
- (9) A hozzászólások sorrendjét az elnök határozza meg.
- (10) Amennyiben az elnök az ismételt felszólalásra az engedélyt megtagadja, az érintett képviselő a képviselő-testülettől kérheti a felszólalás engedélyezését. A testület az engedély megadásáról vita nélkül egyszerű szótöbbséggel határozat.
- (11) A vita lezárása után a napirend előadója válaszol a hozzászólásokra.
- (12) A szavazás előtt a jegyzőnek szót kell adni, hogy a javaslat törvényességét illetően észrevételt tehesse.
- (13) Az elnök az előterjesztésben szereplő és a vitában elhangzott határozati javaslatokat egyenként bocsátja szavazásra úgy, hogy – előbb a vitában elhangzott módosító, kiegészítő indítványokról, - majd az előterjesztésben szereplő határozati javaslatról döntsön a testület.
- (14) Az elnök feladata az ülés rendjének fenntartása, amely érdekében:
  - a) figyelmezteti azt a hozzászólót, aki eltér a napirend témájától, vagy tanácskozáshoz nem illő, másokat sértő a fogalmazása,
  - b) rendre utasítja azt, aki a testülethez méltatlan magatartást tanúsít,
  - c) ismétlődő rendzavarás esetén a figyelmeztetés után a terem elhagyására kötelezi a rendbontót,
  - d) amennyiben a testületi ülésen olyan rendzavarás történik, amely a tanácskozás folytatását lehetetlenné teszi az elnök az ülést határozott időre félbeszakíthatja.
- (15) A nyilvános ülésen megjelent állampolgárok a kijelölt helyet foglalhatják el.



(16) Az állampolgárok hozzászólását az elnök engedélyezi, melynek időtartama maximum 5 perc.

## **VI. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT DÖNTÉSEI**

- (1) A nemzetési önkormányzat határozatot hoz.
- (2) A testület számozott határozata tartalmazza a testület döntését szó szerinti fogalmazásban, továbbá a végrehajtás határidejét, a végrehajtásért felelős megnevezését.
- (3) A testület akkor határozatképes, ha az ülésen a testület tagjainak több mint a fele jelen van. A javaslat elfogadásához a jelenlévő testületi tagok több mint a felének igen szavazat szükséges.

## **VII. A SZAVAZÁS MÓDJA**

- (1) A testület döntéseit szavazás nyílt és név szerinti szavazással hozza meg.
- (2) A jelenlévő testületi tagok többségének indítványára név szerinti szavazást kell elrendelni.
- (3) A név szerinti szavazás alkalmával a elnök névsor alapján minden testületi tagok személy szerint szólít, és a testületi tag által adott választ (igen, nem, tartózkodom) a névsorban rögzíti.

## **VIII. JEGYZŐKÖNYV**

- (1) A testület üléséről jegyzőkönyvet készíteni.
- (2) A jegyzőkönyvet magyar nyelven kell készíteni. A jegyzőkönyv közokirat.
- (3) A jegyzőkönyvet az ülést levezető és a testület által a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő írja alá. A települési nemzetiségi önkormányzat elnöke a jegyzőkönyvet az ülést követő tizenöt napon belül megküldi a megyei kormányhivatalnak.
- (4) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete ülésének jegyzőkönyve részét képezi az ülésre szóló meghívó, a közmeghallgatásról szóló közlemény és az előterjesztések.
- (5) A jegyzőkönyv mellékletei:
  - a) a meghívó
  - b) a jelenléti ív
  - c) a megtárgyalt előterjesztések
  - d) az írásban benyújtott hozzászólások
  - e) egyéb írásos indítványok
- (6) A jegyzőkönyv eredeti példányát a mellékleteivel együtt a jegyző kezeli.
- (7) A nyilvános ülésről készült jegyzőkönyvet és mellékleteit az Eleki Polgármesteri Hivatal titkárságán a testületi tagok és az állampolgárok számára hozzáférhetővé kell tenni.
- (8) A zárt ülésről készített jegyzőkönyvbe az érintettekén kívül más nem tekinthet be. A zárt ülés jegyzőkönyvét és írásos anyagait az általános szabályok szerint, de elkülönítve kell tárolni és megőrizni.

## **IX. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT TAGJÁNAK JOGA, KÖTELESSÉGE**

- (1) A nemzetiségi önkormányzati képviselő, mint a nemzetiségi önkormányzat testületének tagja, nemzetiségi ügyekben az adott nemzetiség érdekeit képviseli. Részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi döntéseinek előkészítésében a döntésben és a végrehajtás megszervezésében.
- (2) A nemzetiségi önkormányzati képviselő megbízatása, jogai és kötelezettségei a megválasztásával keletkeznek, jogai és kötelezettségei a megbízatás megszűnésével szűnnek meg.

## **X. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ**

- (1) a testületi ülésen az elnöktől, elnökhelyettestől, a bizottság elnökétől, a helyi önkormányzat jelen lévő képviselőjétől nemzeti önkormányzati ügyben felvilágosítást kérhet, amelyre az ülésen szóban, vagy legkésőbb tizenöt napon belül írásban érdemi választ kell adni,
- (2) kérésére írásbeli hozzászólását a jegyzőkönyvhöz kell mellékelni, kérésére véleményét szó szerint rögzíteni kell a jegyzőkönyvben,
- (3) megbízás alapján képviselheti a nemzeti önkormányzat testületét,
- (4) köteles részt venni a testület munkájában, kötelességei azonosak.

## **XI. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKÉNEK, ELNÖKHELYETTESÉNEK, KÉPVISELŐJÉNEK, BIZOTTSÁGA ELNÖKÉNEK ÉS TAGJÁNAK DÍJAZÁSA, KÖLTSÉGTÉRÍTÉSE**

- (1) A testület tagját képviselői munkájával kapcsolatban saját gépkocsi használat esetén a mindenkor érvényes jogszabály szerinti utazási költségtérítés illeti meg. Autóbusz használata esetén jogosult a menetjegy árának elszámolására.

## **XII. AZ ELNÖK ÉS AZ ELNÖKHELYETTES**

- (1) Az elnök és az elnökhelyettes megbízatását társadalmi megbízatásként látja el.
- (2) Az elnök: biztosítja a kisebbségi önkormányzat demokratikus működését, annak széleskörű nyilvánosságát,
  - a) segíti a testületi tagok munkáját,
  - b) együttműködik a társadalmi szervezetekkel, különösen a lakosság önszerveződő közösségeivel.
- (3) Az elnököt akadályoztatása esetén az elnökhelyettes helyettesíti.

## **XIII. BIZOTTSÁGOK**

- (1) A testület döntéseinek előkészítésére, illetve a döntések végrehajtásának ellenőrzésére állandó és ad hoc bizottságokat hozhat létre.
- (2) A bizottság üléseit a bizottság elnöke hívja össze, az ülést megelőzően legalább három munkanappal.
- (3) A bizottságot össze kell hívni az elnök indítványára is.
- (4) A nem bizottsági tag testületi tag tanácskozási joggal részt vehet bármely bizottság ülésén.
- (5) A bizottság üléséről értesíteni kell az elnököt és a jegyzőt.
- (6) A bizottság határozatképes, ha ülésén tagjainak többsége jelen van. A bizottság döntéseit szavazattöbbséggel hozza.
- (7) A bizottság üléseiről a tanácskozás lényegét és döntéseit tartalmazó jegyzőkönyvet kell készíteni, melyet a levezető elnök és a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő ír alá.
- (8) A testület esetenkénti feladatokra, meghatározott kérdés megvizsgálására, javaslat kidolgozására ideiglenes bizottságot hozhat létre.
- (9) Az ideiglenes bizottság feladatát és megbízatásának terjedelmét a testület esetenként határozza meg.
- (10) Az ideiglenes bizottság működésére az állandó bizottságok működésére vonatkozó szabályokat kell értelemszerűen alkalmazni.

#### **XIV. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÖLTSÉGVETÉSE**

(1) A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a jegyző megbízottja folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

A jegyző a gazdálkodási osztályon kijelölt személy közreműködésével készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését.

Elek Város Önkormányzatának költségvetési rendelete tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzatnak nyújtott önkormányzati költségvetési támogatás összegét.

#### **XV. Az önkormányzat vagyona**

- (1) A nemzetiségi önkormányzat vagyona a tulajdonából és a nemzetiségi önkormányzatot megillető vagyoni értékű jogaiból áll.
- (2) A nemzetiségi önkormányzat saját hatáskörében a települési önkormányzat rendeletében foglalt keretek között – dönt a települési önkormányzat vagyonán belül részére elkülönített vagyon használatáról.
- (3) A nemzetiségi önkormányzatok működésének általános támogatása címen kapott normatív támogatást a települési önkormányzaton keresztül, kizárólag a nemzetiségi önkormányzat működési kiadásaira lehet felhasználni.
- (4) A nemzetiségi önkormányzat működésének pénzügyi feltételit általában az alábbi forrásokból biztosíthatja:
  - a. az állam költségvetési hozzájárulása,
  - b. a települési vagy megyei önkormányzat hozzájárulása,
  - c. saját bevételek (ideértve vállalkozásaik hozadékát is),
  - d. alapítványi támogatások,
  - e. hazai és külföldi szervezetektől kapott támogatások,
  - f. a rendelkezésre bocsátott vagyontárgyak hozadéka,
  - g. adományok.
- (5) Az ideiglenes kezelői feladatokat a nemzetiségi önkormányzat megszűnésekor a jogutódlás megtörténteig a megszűnt települési, területi nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képező összes ingó és ingatlan vagyon, vagyoni értékű jog tekintetében az országos nemzetiségi önkormányzat, országos nemzetiségi önkormányzat megszűnése esetén az országos nemzetiségi önkormányzat hivatala látja el.
- (6) A nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért a települési önkormányzat kizárólag abban az esetben és addig a mértékig felel, ahogyan ezt a közöttük létrejött megegyezésben kifejezetten vállalta.

#### **XVI. A képviselő-testület és a helyi nemzetiségi önkormányzat kapcsolata**

- (1) A települési képviselő-testület – a nemzetiségi önkormányzat kezdeményezésére – a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges költségekhez eseti döntés alapján az általános tartalék terhére hozzájárulhat.
- (2) A jegyző és hivatala köteles a nemzetiségi önkormányzat üléseinek megszervezésében, a jegyzőkönyvek elkészítésében, a döntések kihirdetésében közreműködni. A felmerülő többlet kiadások a jegyző költségvetésében megfelelően

előirányzat terhére szerepeltetni kell. A szokások mértékét meg nem haladó ügyviteli költségek elkülönített kimutatása ne szükséges.

- (3) A nemzetiségi önkormányzatot érintő napirendek tárgyalásakor a napirend előtt szót kell adni a képviselő-testület nemzetiségi képviselőként megválasztott tagjának a témához kapcsolódó álláspontja kifejtése céljából.
- (4) A nemzetiségi önkormányzat és helyi önkormányzat között létrejött megállapodást a 2. számú melléklet tartalmazza.

### **XVII. Vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség**

- (1) A nemzeti önkormányzati képviselő vagyonyilatkozatot köteles tenni, megválasztásától számított harminc napon belül, majd ezt követően minden év január 31-ig. Képviselő vagyonyilatkozatához csatolni köteles vele közös háztartásban élő házastársnak, vagy élettársának, valamint gyermekének vagyonyilatkozatát is.
- (2) A vagyonyilatkozattal kapcsolatos nyilvántartási, ellenőrzési feladatok az elnökhelyettes, és a jegyzőkönyv hitelesítő látja el.

### **XVIII. Záró rendelkezések**

- (1) Ez a határozat a kihirdetésévek egyidejűleg lép hatályba, a kihirdetésről a jegyző a települési önkormányzat hirdetőtábláján való kifüggesztés útján gondoskodik.
- (2) Szervezeti és Működési Szabályzat 37.§-a az általános nemzetiségi önkormányzati választások kitzzésének napján lép hatályba.
- (3) Jelen szabályzat mellékleteit képezik:
  - a. A Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak felsorolása
  - b. A Német Nemzetiségi Önkormányzat tisztségviselőinek felsorolása.

Elek, 2015. február

Niedermayer Ernő  
Elnök

Dr. Kerekes Éva  
jegyző

A határozat kihirdetésre került:

2015. február

Módosított SZMSZ. Jóváhagyva: /2015. (II. 27.) sz. határozattal

Egységes szerkezetbe foglalva:

Dr. Kerekes Éva  
jegyző

***A Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak felsorolása***

1. Niedermayer Ernő
2. Ottlakán Ottó Györgyné
3. Szelényi Ernőné

***A Német Nemzetiségi Önkormányzat tisztségviselőinek felsorolása.***

Niedermayer Ernő elnök  
Szelényi Ernőné elnök-helyettes  
Ottlakán Ottó Györgyné gazdasági-vezető

Die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung  
in Gyomaendrőd lädt Sie und Ihre liebe  
Bekannten herzlich ein zum

## **SCHWABEN BINKELBALL**

der am 21. Februar 2015 (Samstag)  
um 19 Uhr  
im Kulturzentrum „Katona József“  
veranstaltet wird

Karten- und Tischreservierung nur  
im Vorverkauf (bis zum Vorrat)

+36 20/465-9150 (Maria Hack)

Musik: „Baranya Schrammel“ aus Wéménd

Eintrittspreis: 1500 Ft

Wir erwarten Sie herzlich!

Gyomaendrőd Német Nemzetiségi

Önkormányzata

szeretettel meghívja Önt

és kedves ismerőseit

2015. február 21-én (szombaton)

19 órakor

a Katona József Művelődési Központban  
megrendezésre kerülő

## **BATYUS SVÁB BÁLRA**

Jegyek és asztalfoglalás csak elővételben  
(a készlet erejéig):

+36.20/465-9150.(Hack Mária)

Zene: Baranya Sramli, Véméndről

Belépőjegy: 1500 Ft

Tombola felajánlást elfogadunk.  
Szeretettel várjuk Önöket!

13.55–14.10 Szünet

14.10–15.00 Emlékműsor

Megemlékező beszédet mondanak:

**Menczer Erzsébet**

elnök, Szovjetunióban volt magyar politikai Rabok és Kényszermunkások Szervezete-SZORAKÉSZ

**Heinek Ottó**

elnök, Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

Emlékműsor

**Schwarzwald Hagyományörző Egyesület, Rátka**

15.15–15.50 Emlékmenet az Országháztól a Honvéd téri Gulág emlékműhöz

16.00–16.45 Megemlékezés a Honvéd téri Gulág Emlékműnél

Résztevők köszöntése: **Nagyné Pintér Jolán**

Gulág-okban Elpusztultak Emlékének Megörökítésére Alapítvány

Megemlékező beszédet mondanak:

**Rogán Antal**

FIDESZ, Országgyűlési frakcióvezető

Országgyűlési képviselő

*Együttműködő partnereink:*

Gulág-okban Elpusztultak Emlékének Megörökítésére Alapítvány

Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Köre

Schwarzwald Hagyományörző Egyesület, Rátka

Szovjetunióban volt magyar politikai Rabok  
és Kényszermunkások Szervezete - SZORAKÉSZ

[www.gulag.hu](http://www.gulag.hu)

# MEGHÍVÓ

## TRAUMA ÉS TABU

„Málenkij robot” 1944/45 – 2014/15

**a Gulágkutatók Nemzetközi Társasága  
és az Országgyűlés Hivatala**  
tisztelttel meghívja Önt a

**TRAUMA ÉS TABU**  
**MÁLENKIJ ROBOT 1944/45 – 2014/15**  
című emlékkonferenciára és megemlékezésre.

**Helyszín:**  
**ORSZÁGHÁZ, FELSŐHÁZI ÜLÉSTEREM**  
Budapest V., Kossuth L. tér 1-3.  
(Belépés a főlépcső mellett XII. kapu)

**Időpont:**  
**2015. február 25.**  
**10.00–16.00**

**Fővédnök:**  
**Kövér László**  
az Országgyűlés elnöke

**Regisztráció:**

Kérjük részvételi szándékát 2015. február 22-én 24.00 óráig jelezze a következő elérhetőségek valamelyikén:

**Molnár Erzsébet**  
Gulágkutatók Nemzetközi Társasága  
titkár

info@malenkijrobot.hu  
+36 20 548 4842

A jelentkezéskor kérjük adja meg érvényes személyazonosító okmánya (személyi igazolvány, útlevele, vezetői engedély) számát.

A konferenciára kérjük hozza magával meghívóját és személyi azonosításra szolgáló igazolványát.

A konferencián csak azok vehetnek részt akik előzetesen regisztrálnak.

**Gulágkutatók Nemzetközi Társasága**  
H-3515 Miskolc, Egyetemváros BTK Történelemtudományi Intézet B/2 IV.em. 401.  
www.gulag.hu

**Majorszki András**  
elnök

**PROGRAM**

**08.30–10.00** Regisztráció  
**10.00–10.30** A résztvevők köszöntése  
**Majorszki András** - Gulágkutatók Nemzetközi Társasága, elnök  
**10.10–10.20** Megnyitó  
**Gulyás Gergely** - Az Országgyűlés alelnöke  
**10.20–10.30** Köszöntő  
**Rétvári Bence** - Emberi Erőforrások Minisztériuma, parlamenti államtitkár

**KÉNYSZER-MUNKA-TÁBOROK**

**10.30–11.40** Üléselnök: **Kiss Réka**  
elnök, Nemzeti Emlékezet Bizottsága  
**10.30–10.50** **Schmidt Mária**  
főigazgató, Terror Háza Múzeum  
*Rabszolgasorsra kényszerítve*  
**10.50–11.10** **Bognár Zalán**  
egyetemi docens, Károli Gáspár Református Egyetem  
*GULAG, GUPVI, málenkij robot*  
*Magyar állampolgárok kényszermunkán a Szovjetunióban*  
**11.10–11.30** **Máthé Áron**  
történész, Nemzeti Emlékezet Bizottsága  
*A „nulla év” emlékezete – megszállás, fogság*

**11.40–12.45** Ebédszünet

**MÁLENKIJ ROBOT A KÁRPÁT-MEDENCE RÉGIÓIBAN**

**12.45–13.55** Üléselnök: **Ö. Kovács József**  
egyetemi tanár, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Bölcsész- és Társadalomtudományi Kar, MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont, Történettudományi Intézet  
**12.45–13.00** **Stark Tamás**  
tudományos főmunkatárs, MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont, Történettudományi Intézet  
*Hadifoglyok vagy kényszermunkások? Magyarok szovjet fogságban*  
**13.00–13.15** **Murádin János Kristóf**  
egyetemi adjunktus, SAPIENTIA Erdélyi Magyar Tudományegyetem  
*Málenkij robot Erdélyben. Kollektív trauma hét évtized távlatából*  
**13.15–13.30** **Dupka György**  
felelős titkár, Szolymai Emlékparkbizottság  
*Halottaink 1944-1959. Szovjet népiirtás Kárpátalján*  
**13.30–13.45** **Molnár D. Erzsébet**  
kutató, il. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola  
*Kárpátaljai magyarok GUPVI és GULAG táborokba kerülésének körülményei*



**Trauma és Tabu**  
**„Málenkij robot” 1944/45 – 2014/15 Emlékkonferencia**  
**Budapest, Országház 2015. február 25.**  
**Emlékkonferencia és megemlékezés**  
**Fővédnök: Kövér László az Országgyűlés elnöke**

- 8.30-10.00.** Regisztráció
- 10.00-10.30** 10.00-10.10. A résztvevők köszöntése  
**Majorszki András**  
Gulágkutatók Nemzetközi Társasága  
elnök  
10.10-10.20. Megnyitó  
**Gulyás Gergely**  
Az Országgyűlés alelnöke  
10.20-10.30. Köszöntő  
**Rétvári Bence**  
Emberi Erőforrások Minisztériuma  
Parlamentari Államtitkár  
KÉNYSZER-MUNKA-TÁBOROK
- 10.30-11.40.** Üléseelnök: **Kiss Réka**  
(elnök Nemzeti Emlékezet Bizottsága)  
10.30-10.50 **Schmidt Mária**  
(főigazgató, Terror Háza Múzeum)  
10.50-11.10 **Bognár Zalán**  
(tanszékvezető, Károli Gáspár Református Egyetem)  
GULAG, GUPVI, málenkij robot. Magyar állampolgárok kényszermunkán a Szovjetunióban
- 11.10-11.30 **Máthé Áron**  
(történész, Nemzeti Emlékezet Bizottsága)  
A „nulla év” emlékezete – megszállás, fogság
- 11.40-12.45** Ebédszünet  
MÁLENKIJ ROBOT A KÁRPÁT-MEDENCE RÉGIÓIBAN
- 12.45-13.55** Üléseelnök: **Ö. Kovács József**  
(egyetemi tanár, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Bölcsész- és Társadalomtudományi Kar, MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont, Történettudományi Intézet)  
12.45-13.00 **Stark Tamás**  
(tudományos főmunkatárs, MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont, Történettudományi Intézet)  
Hadifoglyok vagy kényszermunkások? Magyarok szovjet fogságban.  
13.00-13.15 **Murádin János Kristóf**  
(egyetemi adjunktus, SAPIENTIA Erdélyi Magyar Tudományegyetem)  
Málenkij robot Erdélyben Kollektív trauma hét évtized távlatából  
13.15-13.30 **Dupka György**  
(felelős titkár Szolyvai Emlékparkbizottság)  
Halottaink 1944-1959, Szovjet népiirtás Kárpátalján,

0036  
Tarakus

(kutató, II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola)  
Kárpátaljai magyarok GUPVI és GULAG  
táborokba kerülésének körülményei

**13.55-14.10** Szünet

**14.10-15.00** Emlékműsor

Megemlékező beszéd: **Menczer Erzsébet**

(elnök, Szovjetunióban volt magyar politikai Rabok és Kényszermunkások Szervezete-  
SZORAKÉSZ)

Emlékműsor

Schwarzwald Hagyományörző Egyesület, Rátka

**15.15-15.50** Emlékmenet az Országháztól a Honvéd téri Gulág emlékműhöz

**16.00-16.45** Megemlékezés a Honvéd téri Gulág Emlékműnél

Résztevők köszöntése: **Nagyné Pintér Jolán**

(Gulág-okban Elpusztultak Emlékének Megörökítésére Alapítvány)

Megemlékezés:

**Rogán Antal**

FIDESZ, Országgyűlési frakcióvezető

Országgyűlési képviselő

**Kun Szabó István**

Honvédelmi Minisztérium

vezérőrnagy, társadalmi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár

**Regisztráció:**

**Kérjük részvételi szándékát 2015. február 22-én 24.00 óráig jelezze**

**A következő elérhetőségek valamelyikén**

**Molnár Erzsébet**

**Gulágkutatók Nemzetközi Társasága**

**titkár**

**[info@maienkijrobot.hu](mailto:info@maienkijrobot.hu)**

**+36 20 548 4842**

**A jelentkezéskor kérjük adja meg érvényes személyazonosító okmánya  
(személyigazolvány, útlevél, vezetői engedély) számát**

**A konferenciára kérjük hozza magával meghívóját és személyi azonosításra szolgáló  
igazolványát.**

**A konferencián csak azok vehetnek részt akik előzetesen regisztrálnak**

**Főszervezők:**

**Országgyűlés Hivatala**

**és a**

**Gulágkutatók Nemzetközi Társasága**

**H-3515 Miskolc, Egyetemváros BTK Történelemtudományi Intézet B/2 IV.em. 401.**

**Majorszki András**

**elnök**

Autoguvernarea Românilor Din Aletea  
și Asociația De Dans Tradițional Din  
Aletea Română, invită cu drag pe toți  
cei interesați la

## **Balul Romanesc Din Aletea**

evenimentul va avea loc la Casa de  
Cultură „Reibel Mihály”

(Aletea, str. Kossuth L. nr. 13.)

pe data de 14.02.2015, începând cu ora  
19:00

costul unui bilet este 1000.- Ft

Donații pentru tombolă sunt binevenite.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat  
és az Eleki Román Hagyományőrző  
Táncgyűlés tisztelettel meghív  
minden érdeklődőt,  
a 2015.02.14-én 19 órakor  
megrendezésre kerülő, hagyományos

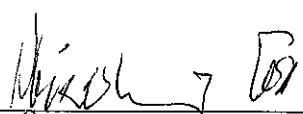

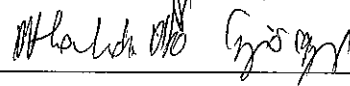
## **Román Batus Bálra**

a Reibel Mihály Művelődési Központba  
(Elek, Kossuth L. u. 13.)

Belépő: 1000.- Ft

Tombola felajánlásokat szívesen fogadunk.

**J E L E N L É T I Í V**  
**ELEKI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**2015. FEBRUÁR 27.-ÉN MEGTAROTT KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSÉRŐL**

Név	Aláírás
1. Niedermayer Ernő	
2. Szelényi Ernőné	
3. Ottlakán Ottó Györgyné	

**Meghívottak:**

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____